

BUSINESS

image

PLUS
FOR MAN
MODA MĘSKA

NAJWIĘKSZY SALON
ODZIEŻY DAMSKIEJ
WE WROCŁAWIU

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA



HURTOWNIA
ODZIEŻY



Kolekcja firmy "Francoise"

Polska, 54-426 WROCŁAW, ul. Przemkowska 4
tel./fax +48 71 353 27 30, +48 71 373 96 61, tel. kom. +48 601 74 14 12
www.sava.com.pl, e-mail: sava@sava.com.pl

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY PRODUCENTÓW I IMPORTERÓW



CENTRUM HANDLOWE PTAK

NAJWIĘSZY WYBÓR ODZIEŻY, OBUWIA I GALANTERII



KOLEKCJE LATO 2012

Najbardziej wszechstronne targi biznesowe branży mody w Polsce

TARGI MODY POZNAŃ to odbywające się dwa razy w roku na terenie **Międzynarodowych Targów Poznańskich** biznesowe spotkania przedstawicieli branży mody. Najbliższa edycja odbędzie się pomiędzy **11-13 września 2012 r.** i składać się będzie z trzech ekspozycji: **Next Season, Fast Fashion** oraz **BTS**. W ramach **NEXT SEASON - Salonu Odeży, Bielizny i Dodatków** wystawcy zaprezentują najnowsze kolekcje na sezon wiosna/lato 2013, zaś w ramach **Salonu Mody FAST FASHION** - kolekcje na sezon jesień/zima 2012/2013. W części poświęconej dla **BTS - Salonu Obuwia, Skóry i Wyróbów Skórzanych** będzie można zamówić kolekcje na sezon wiosna/lato 2013 oraz uzupełnioną kolekcję bieżącą.

Targi Mody Poznań od lat pełnią rolę łącznika pomiędzy producentami i dystrybutorami a handlowcami, właścicielami sklepów oraz ich kadrą zarządzającą. Jest to jedyne tego typu wydarzenie w Polsce. Jego międzynarodowy charakter oraz dostosowanie do zmieniających się potrzeb rynku formuła, przyciągają największe firmy i handlowców szukających nowych kontaktów i inspiracji. Podczas poprzedniej edycji z przedstawicielami **540 marek** spotkało się blisko **6000 profesjonalistów**. Swoją ofertę zaprezentowali m.in. francyzodawcy, z którymi mogli zapoznać się wszyscy planujący otwarcie własnego sklepu w sektorze mody.

Złote medale MTP i inne prestiżowe nagrody. Tradycyjnie podczas Targów Mody Poznań przyznane zostaną jedne z najbardziej rozpoznawalnych nagród polskiego biznesu - **Złote Medale MTP**. To cenne trofeum otrzymują produkty charakteryzujące się najwyższą jakością i nowoczesnymi rozwiązaniami technologicznymi. Oprócz Złotych Medali MTP, podczas uroczystej gali, która odbędzie się pierwszego dnia targów, rozdane zostaną **Fashion Website Awards** - nagrody dla firm, których strony internetowe najlepiej odzwierciedlają strategię handlową oraz najnowsze tendencje.

Wiedza zawsze w modzie. Wiedza na temat najnowszych trendów, technologii, promocji, sprzedaży internetowej i wielu innych kwestii, ważnych zarówno dla producentów, jak i handlowców, jest dziś niezbędnym narzędziem wszystkich, chcących rozwijać swój biznes, by był on konkurencyjny i nowoczesny. Ekspozycji towarzyszyć będzie zatem bogaty program seminariów i wykładów organizowanych w przestrzeni specjalnej **Speakers Corner** pod nazwą **Fashion Forum Retail**.

Jedyna taka impreza w Polsce. Szeroka oferta liderów branży, najnowsze kolekcje, najciekawsze trendy, handlowe pokazy mody, a także doskonałe warunki do prowadzenia rozmów biznesowych, kontrakcji kolekcji, wzbogacania wiedzy na temat branżowego know-how - to wszystko sprawia, że zarówno wystawianie się na targach, jak i pobyt na nich w charakterze zwiedzającego niesie z sobą wiele korzyści. Niewątpliwie dodatkowym atutem dla przedstawicieli branży jest fakt, że dla nich wstęp oraz wjazd na teren ekspozycji będzie bezpłatny (po zarejestrowaniu się), a MTP oferuje pomoc w zakwaterowaniu i innych kwestiach związanych z przyjazdem do Poznania.

Goldenland®

men's collection

MODA MĘSKA

KOSZULE, GARNITURY, SPODNIE,
KRAWATY, KOSZULKI, SWETRY



HEADOFFICE - HUNGARY

BUDAPEST FASHION CENTER - H

Goldenland 18.shop - Hungary, 1107 - Budapest
Szállás u. 17. info: g.goldenland@gmail.com
mob. +36 30 2681759, tel.: +36 (1) 236 0126
www.goldenlandfashion.com
www.santinosarto.com

Targi Mody Poznań

11-13.09.2012 r.

- MTP -

pawilony: 7, 7A, 8, 8A
(tzw. Czteropak)

www.targimodypoznai.pl

TARGI MODY
POZNAŃ
FASHION FAIR

27-29.09.2012
POZNAŃ, POLAND



- 1** Najbardziej wszechstronne targi biznesowe branży mody w Polsce
TARGI MODY POZNAŃ
- 3** ZUZA SZAMOCKA - triumfatorka
Fashion Designer Awards 2012 - Portret Projektanta
- 4** Znamy pierwsze nazwisko projektanta
jesiennej edycji FASHION WEEK POLAND
- 5** Jesienne targi TEXTWORLD w Paryżu
17-20 września 2012 r.
- 6** Jak dobrać bieliznę do figury
AXAMI
- 7** Maksymalny realizm
trendy na sezon jesień/zima 2012/13 - IGEDO COMPANY
- 7-13** FOR MAN - moda męska
dodatek BUSINESS image PLUS
- 14** NATALIA SIWIEC - Miss Euro 2012
w kostiumach MEWA-STYL
- 15** Inspiracje Alexandrem McQueen
w najnowszej kolekcji HORSECKA JEWELRY
- 16** THE GALLERY BERLIN
znaczący wzrost liczby odwiedzających



material na okładce: firma SAVA

IMAGE PRESS
publishing house

Adres Redakcji:
95-200 Pabianice, ul. Grota Roweckiego 8a/103
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
tel./fax +48 42 64 00 256 (- 259), +48 501 629 560

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Dział reklamy i prenumeraty: tel./fax +48 42 64 00 256 (- 259), +48 501 629 560
- Współpraca: PORTALE BRANŻOWE - www.tkaniny.com.pl
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
* Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, * Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Lodzi,
* Centrum Handlowe "POLROS" Rzgów k/Lodzi, * Targowiska w Tuszynie i Głuchowie,
* Centrum Mody Nadarzyn,
* wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich.
Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY

bowix

Przedstawicielstwo
firmy
STOLL (Niemcy)

Warszawa
tel. 602 228 163

92-548 Łódź
ul. Tansmana 3/01
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)
tel./fax (42) 673 97 97
tel. 602 721 112

Serwis
tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl

AN 2	usługi - szablony	14
BALTIC TEXTILE + LEATHER	targi (Litwa, Wilno)	19
BOWIX	maszyny	2
CENTRUM MODY WARSZAWA	centrum handlowe	18
DE LUXE	odzież męska - koszule	8
DOROTA	odzież damska	IV okł.
EDEN	hurtownia odzieży	3
ELEGANT MAN	odzież męska, damska	8
GOLDENLAND	odzież męska	1
GUMTEX	dodatki krawieckie	16
HAFTEX	maszyny	15
KRYSBEA	tkaniny	6
KYIV FASHION	targi (Ukraina, Kijów)	20
LEOPARD	odzież męska	7
LOZANA	odzież damska	3
LUXPOL BIS	dzianiny	6
MGW BOTTONI	dodatki krawieckie	16
PAKO LORENTE	odzież męska	11
PAVONI	odzież męska, damska	10
PIOTR KONONOWICZ	odzież męska - garnitury	8
POLROS	centrum handlowe	17
POLSMREK	odzież męska	12
PTAK	centrum handlowe	II okł.
ROY (S.B.S.)	odzież męska	9
RYTEX	tkaniny	4
SAVA	hurtownia odzieży	I okł.
SPRING TEX	tkaniny	5
STAMEX	odzież męska - przeszywania	12
TEXTILLEGROM	targi (Rosja, Moskwa)	III okł.
TOMTEX	tkaniny	5
VERSEN	odzież skórzana	13
W&W	dodatki krawieckie	16
WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA	centrum handlowe	17
WITEX	odzież męska - koszule	12
WWW.TKANINY.COM.PL	portal branżowy	14



P O R T R E T P R O J E K T A N T A

Zuza Szamocka

triumfatorka Fashion Designer Awards 2012

Dlaczego wzięłaś udział w konkursie?

Konkurs to wyzwanie. Najpierw pobudza wyobraźnię, zmusza do stworzenia czegoś nowego, a potem jest ten niesamowity dreszczyk oczekiwania na werdykt. Jest się ocenianym, zdobywa się doświadczenie, ma się możliwość pokazania - już dla tego samego warto próbować.

Skąd pomysł na taką kolekcję?

Temat Hollywood lata 60.-70. potraktowałam jako wyjściowy. Nie chciałam się wzorować na jakimś konkretnym kultowym filmie czy też ikonie mody tamtych lat. Bardziej chodziło mi o oddanie klimatu tego niesamowitego okresu - czasu wielkich przemian, marzeń o wolności, a jednocześnie piękna, delikatności. Szukałam tego co ułotne, nawiązując do hipisowskiej kultury lat 60., która czerpała z indiańskich wzorów, ale zestawiałam to też z elegancją gwiazd, np. skórzana, poszarpana kurtka z delikatną, ozdobioną printami spódnica.

Jak widzisz obecnie swoją karierę, w jakim kierunku chciałabyś pójść?

Ważne jest dla mnie zdobywanie nowych doświadczeń. Mam wrażenie jakbym była na początku drogi, drogi która może mnie kiedyś zaprowadzi do stworzenia własnej marki, stylu, który byłby wyrazisty, jedyny w swoim rodzaju. Ale na razie przede mną mnóstwo pracy, doskonalenia warsztatu i zapewne prób i błędów. Choć chciałabym, żeby tych ostatnich było jak najmniej.

Czy dzięki wygranej w Fashion Designer Awards otworzyły Ci się już tzw. furtki?

Ta wygrana jest takim otwarciem - na świat mody, na nowe doświadczenia. Tydzień Mody w Paryżu, który ufundowała Cisowianka Perlage... o tym marzy każdy młody projektant. Wyjazd do Berlina, to również niezwykła przygoda. Poza tym ważne jest, że tyle znanych osób doceniło to co robię. Wysłuchałam tylu pochwał, że „skrzydła rosną mi u ramion”.



Jak wykorzystasz staż w atelier u Roberto Musso?

To dla mnie najważniejsza nagroda. Bardzo się cieszyłam kiedy okazało się, że ten projektant twórczo wykorzystuje printy w swoich kolekcjach. Dla mnie drukowanie tkanin własnymi pomysłami wzorów jest niezwykle istotne. Chciałabym podpatrzeć, jak udaje się Musso tak idealnie wkomponować printy w konkretne modele ubrań. Jestem również żywo zainteresowana stroną techniczną nanoszenie nadruków na tkaniny. Mnie osobiście dużo trudu kosztowało znalezienie w Polsce miejsca, gdzie mogłabym wydrukować moje projekty.

Jak określiłabyś swój styl?

Mój styl dopiero się rodzi. Na razie jest w powijakach. Wiem, że chcę sama projektować nadruki na tkaninach, żeby nadawać im jedyny w swoim rodzaju charakter. Chcę aby moje modele były unikatowe. Bardzo ważne jest dla mnie, żeby moje przyszłe kolekcje były kobiece, ale też miały w sobie „pazur” - coś na czym można zawiesić oko. Jeśli chodzi o inspirację, to wszystko może nią być, wystarczy mieć „oczy szeroko otwarte”.

Co sądzisz o konkursie Fashion Designer Awards?

Jest to ogromną szansą dla młodych projektantów. Tematyka dobierana jest tak, że daje możliwość pokazania się, poprzez modele, z różnych stron. Zachęcające są nagrody - wymarzone na starcie dla młodych ludzi, którzy dopiero raczkują w świecie mody.



www.fashiondesignerawards.com.pl
foto: AKPA

LOZANA

Woman's Style

PRODUCENT
SPÓDNIC
DAMSKICH

94-104 Łódź
ul. Obywatelska 128
tel. +48 42 259 27 77
tel. kom. +48 605 448 136
e-mail: lozana@lozana.pl
www.lozana.pl

Stoisko Firmowe:
Rzgów, Centrum Handlowe "PTAK"
hala B, box 64

POSZUKUJEMY PARTNERÓW HANDLOWYCH



Eden

rok zał. 1991

HURTOWNIA ODZIEŻY

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY
PRODUCENTÓW I IMPORTERÓW
ODZIEŻY I BIELIZNY DAMSKIEJ

Siedziba:

41-913 Bytom, Sikorskiego 17
tel./fax +48 (32) 289 34 18, +48 510 046 810
e-mail: edenhurt@interia.pl, www.edenhurt.pl

Sklepy firmowe:

- 41-902 Bytom, Korfatego 2
- 41-902 Bytom, Piekarska 27

SPRZEDAŻ KOŃCÓWEK KOLEKCJI ODZIEŻY POLSKIEJ



Znamy pierwsze nazwisko projektanta jesiennej edycji **Fashion Week Poland**

Dawid Tomaszewski zaprezentuje swoją najnowszą kolekcję „Metamorphosis” w październiku w Łodzi. Po spektakularnym sukcesie pokazu podczas Fashion Week w Berlinie, projektant potwierdził swój przyjazd do Łodzi: - *Ciągle jeszcze pracuję nad tą kolekcją, dlatego w Łodzi zaprezentuję kilkanaście sylwetek więcej niż w Berlinie.*

O wyjątkowym przywiązaniu do Fashion Week Poland Tomaszewski mówi: - *To jedyne miejsce w Polsce, gdzie prezentuję swoje kolekcje. Nie zawsze mam czas by wyjeżdżać z pokazami z Berlina, dlatego cieszę się, że po raz czwarty swoją wizję mody zaprezentuję podczas FashionPhilosophy w Łodzi.*

METAMORPHOSIS to kolekcja na sezon wiosna-lato 2013. Można w niej odnaleźć jedwabne suknie szyte na podstawie konstrukcji spadochronu, pelerynę ozdobioną przez półtora miliona Swarovski Elements czy też plecione lateksowe spódnice i legginsy (nie tylko dla kobiet). Pokaz Dawida Tomaszewskiego będzie można obejrzeć podczas VII edycji FashionPhilosophy Fashion Week Poland, realizowanego we współpracy z Urzędem Miasta Łodzi, w dniach **24-28 października 2012 r.**

www.fashionweek.pl

Foto: Mercedes - Benz Fashion Week BerlinA





Rok założenia 1873

Rytex Sp. z o.o.

PRODUCENT TKANIN WEŁNIANYCH i ELANOWEŁNIANYCH





Dzięki kilkusetletniemu doświadczeniu w branży włókienniczej oferujemy najwyższą jakość tkanin czesankowych przeznaczonych na:

**Mundury • Ubrania Firmowe • Garnitury •
• Marynarki • Płaszcz • Habity**

Zapewniamy 2 letnią gwarancję!

43-300 Bielsko-Biała, ul. Rejtana 3, tel: 33 499 59 50 (-59), e-mail: rytex@rytex.com.pl, www.rytex.com.pl



Jesienne targi **TEX**WORLD w Paryżu 17-20 września 2012 r.

Zapraszamy do Paryża na jesienną edycję międzynarodowych targów **Texworld** w terminie **17-20 września 2012 r.** Texworld to przegląd światowych tendencji w tkaninach i dzianinach odzieżowych oraz pokaz trendów w modzie na sezon jesień-zima 2013. Równoległą imprezą jest **Apparel Sourcing**, adresowany do producentów odzieży i akcesoriów, którzy chcą zainteresować inne firmy swoimi usługami przerobowymi. Podczas targów ponad **960 wystawców z 27 krajów** zaprezentuje swoją ofertę dla ponad 15.000 branżystów z całego świata. Kontakt dla firm zainteresowanych udziałem: **Dorota Idzikowska**: tel. 22 49 43 201 (dorota.idzikowska@poland.messefrankfurt.com).

www.targifrankfurt.pl

SPRING TEX www.springtex.pl

HURTOWNIA TKANIN
95-030 Rzgów, ul. Brzozowa 3
 tel. +48 (42) 214 10 30 +48 501 308 185
 e-mail: springtex.springtex@wp.pl

POLAR 540 G

pn.- pt. 8:30 - 16:00
 sb. 8:30 - 13:00

atrakcyjne ceny !

najnowsze tkaniny POLAR

ZPW **tomtex** S.A. producent tkanin wełnianych czesankowych oraz zgrzebných. Głównym asortymentem są tkaniny płaszczowe, kostiumowe, garniturowe i mundurowe.

**POLSCY OLIMPIJCZYCY
 NASZĄ WIZYTÓWKĄ**

Ubraliśmy reprezentację na Olimpiadę - Londyn 2012,
 ubierzemy wszystkich Polaków!

Z pozdrowieniami
 ZPW **TOMTEX S.A.**

tomtex® S.A.

ZAKŁADY PRZEMYSŁU WEŁNIANEGO

97-200 Tomaszów Mazowiecki, ul. Włókiennicza 12/18
 tel. 44 723 39 47, 44 723 73 11, fax 44 723 32 71
www.tomtex.com.pl, tomtex@tomtex.com.pl

Ortalion odzieżowy, kaletniczy
Podszewki, tkaniny pikowane
Polar i inne

Usługi: impregnacja tkanin, pikowanie tkanin

HURTOWNIA TKANIN

KRYSBEA-TKANINY

05-077 Wesola, Stara Miłosna, ul. Jeździecka 3a

tel./fax (22) 773 30 04

KFF FOLIA-KARTON

tel. (25) 757 71 82

PRODUCENT DZIANIN

**poleca w ciągłej sprzedaży
wysokiej jakości dzianiny:**

KONFEKCYJNE
na ubiory sportowe,
dresy, koszulki, spodenki,
podomki, fartuchy, podszewki

**OBUWNICZE
PASMANTERYJNE**

**świadczymy usługi w zakresie:
DZIANIA**

**Krótkie
terminy realizacji**

**Powtarzalność
asortymentów i kolorów**

**Zamówienia dostarczamy
własnym transportem**

Z.P.D. **LUXPOL-BIS** Sp. z o.o.
73-100 Stargard Szczeciński
ul. Pierwszej Brygady 35
tel. (91) 834 25 81, 834 25 80
fax (91) 834 25 85, e-mail: bis@v.pl

Jak dobrać bieliznę do figury

Odnaczające się przez spodnie, spódnicę lub sukienkę krawędzie majtek czy wystające spod ciasnych biustonoszów „bułeczki” nie wyglądają estetycznie, a co więcej - sprawiają, że nie czujemy się dobrze w swoim ciele. Dlatego nieważne jak piękną bieliznę kupisz. Jeśli nie doберiesz jej odpowiednio do swojej figury - nie będziesz czuć się ani zmysłowo, ani kobieco, ani tym bardziej komfortowo.



GRUSZKA. Figura w kształcie gruszki charakteryzuje się delikatną linią ramion i talii oraz pełną kobiecością linią bioder, czyli najczęściej drobnym biustem i nieco większą pupą, choć zdarzają się też gruszki o nieco pełniejszym biuście. Piersi uniesie i powiększy głęboko wycięty biustonosz **Axami** typu push-up - Dame, Countess. Nie bez kozery nosi on taką nazwę, to dzięki niemu dekolt przyciągnie wzrok, odciągając go równocześnie od zbyt szerokich bioder. Do tego typu figury najlepsze będą klasyczne figi z dość wysoko wyciętymi nogawkami, które optycznie wyszczuplą uda, podtrzymają i podniosą pośladki. Jeśli masz pupę jak Kim Kardashian czy Jennifer Lopez - postaw na figi (np. Bold, Countess, Coquette) o nisko wykrojonych nogawkach. Tego typu majtki pięknie wyeksponują uda, nie wcinając się w ciało, a co za tym idzie - nie odcisną się na ubraniu.

KLEPSYDRA. Ten typ figury charakteryzuje się kształtnym biustem, pełnymi biodrami oraz wyraźnie zaznaczoną talią. Kobiety klepsydry noszą najczęściej staniki o miseczkach C lub więcej. Potrzebują więc biustonosza o dość solidnym rusztowaniu oraz szerokich i wystarczająco mocnych ramiączkach. Tylko taki stanik bez problemu podtrzyma piersi. Miseczki powinny być mocno zabudowane i mieć poziome cięcia biegnące w poprzek piersi. Połączenie między nimi powinno być szerokie. W związku z tym, że „Klepsydra” wygląda dobrze praktycznie we wszystkim, może dowoli przebiegać w fasonach - nosić mniej bądź bardziej zabudowane figi lub stringi czy seksowne haleczki. Oczywiście wszystko w granicach zdrowego rozsądku!

JABŁKO. Jeśli masz krągłe biodra, widoczny brzuszec i smukłe nogi, a przy tym brakuje ci wcięcia w talii - jesteś jabłkiem. Zainwestuj w dobry gorset! To dzięki niemu uzyskasz kształty o jakich zawsze marzyłaś. Zwiększ talię, uwydatnisz biodra i biust! Możesz też postawić na biustonosz typu bardotka. Podniesie on biust na tyle wysoko, by zatuszować krągłości w pasie. Dobierz do niego figi o nieco podwyższonym stanie. Ściągacz powinien być usztywniony z lekko elastycznej tkaniny. Dzięki temu majtki dopasują się do sylwetki. Dolna część fig może być wykończona seksowną koronką.

PROSTOKĄT. Ramiona i biodra mają taką samą szerokość. Wcięcie w talię jest prawie niewidoczne. Uda są przedłużeniem linii bioder. Tak właśnie prezentuje się prostokąt. Kobiety o niewielkich piersiach powinny zainwestować w głęboko wycięty biustonosz push-up typu plunge z wkładkami usztywniającymi i o ukośnej linii miseczek. Ten model biustonosza świetnie podniesie biust. Aby wydłużyć nogi i zaakcentować biodra warto wyposażyć się w figi o wysoko wykrojonych nogawkach, najlepiej w jasnym kolorze. Jasny kolor i delikatny wzór koronki pokrywającej miseczki i figi spowodują, że sylwetka nabierze kształtów.

Najważniejsze jest to, aby świetnie czuć się w swojej skórze, a że drugą skórą kobiety jest bielizna - musi być nie tylko piękna, ale też idealnie dopasowana.

www.axami.pl



Maksymalny realizm - trendy na sezon jesień/zima 2012/13



Przewodnim i wyznaczającym tematem dla tendencji na sezon jesień/zima 2012/13 są wyraźnie zdefiniowane kontrasty, jeszcze bardziej ekstremalne niż te, które znamy już z ubiegłych sezonów. Ta nowoczesność trendów nie jest ani na najwyższym poziomie, ani szczególnie progresywna. Jest to natomiast nowoczesność raczej funkcjonalna, racjonalna i wyrazista. Impulsu dla inspiracji towarzyszącej nowym kolekcjom nie stanowią wcale przygotowane „na miarę” zadania trendowe. Wyznacznikiem trendów jest raczej akcentowanie indywidualnego stylu i jego konsekwentne wdrażanie. Towarzyszy tym tendencjom przekraczanie kryterium formalnych granic na rzecz stosowania kontrastów, jako wyznacznika nowości w indywidualnym stylu dla danej osoby. Oczywiście jest więc, że osobowość kreowana będzie przez zestawianie lub łączenie takich kontrastów jak: ciepły i zimny, naturalny i sztuczny, jasny i ciemny czy czarny z białym. Dodatkowo ważny jest także minimalizm pod hasłem „im mniej tym lepiej”. Oto trzy główne nurty trendów na sezon jesień/zima 2012/13.

DELIKATNY LUKSUS. Zapotrzebowanie na ciepło, poczucie bezpieczeństwa i przytulność w modzie znacznie się nasiliło w stosunku do ubiegłego sezonu, a w nowym zimowym sezonie będzie ono wręcz ekstremalne. Dominuje w konsekwencji moda na futra, które będą jeszcze bardziej pogrubione, jeszcze bogatsze i bardziej luksusowe. Obecna będzie różnorodność płaszczy z futrzanymi detalami i wykończeniami noszonymi w różnych kombinacjach i zestawach. Furta będą obecne jako surowiec, ale i jako wzór dla innych technik lub rodzajów obróbki. Poza czernią i bielą, kolorystyka koncentruje się także na paletcie odcieni naturalnych, bardziej kojarzących się z wyniosłą szlachetnością i spokojem, niż ze stylem rustykalnym.

DZISIEJSZA PRZYSZŁOŚĆ. Wyznacznikiem tego trendu jest styl monochromatyczny oraz głębokie kontrasty - futurystyczny look to minimalistyczne, techno tworzywa, choć ich zorientowanie na wyrazistość to tylko podkreślanie bieżącej rzeczywistości. Wzory są stosowane raczej rzadko, a jeśli już, to jako graficzne nadruki w formie pasków. Sylwetki są radykalnie zredukowane, a jednak przyciągające poprzez swoją realność i praktyczność. Również kolorystyka (od takich matowych kolorów jak ciemnoczerwony do lodowych odcieni niebieskiego) koncentruje się na tym co najważniejsze, tworząc niezwykle zmysłowy świat.

FOLKLORYSTYCZNE FANTAZJE. Projektanci poszukują nawiązania do domu i rodziny, aby doszukiwać się tam natchnienia w dawnych korzeniach. Inspirację w tym trendzie czerpie się więc także z własnej kultury i tradycji, aby je następnie przetworzyć i ożywić. Podstawą są tu naturalne materiały, kojarzące się ze stylem rustykalnym, choć w formie bardzo nowoczesnej, wyrażającej się w wyrazistych kolorach i metalizowanych elementach. Zamiarem jest zmysłowe uzupełnienie zaczerpnięte z autentyczności wirtualnego świata. Skóra i wzory czerpane z natury są tu doskonałą inspiracją dla nadruków, a wełny i jedwabie wzbogacają się o naturalne akcenty ze świata materii.

Opracowanie i zdjęcia: **IGEDO COMPANY** - www.igedo.com



Przedsiębiorstwo Wielobranżowe

LEOPARD

Producent odzieży męskiej na rynek krajowy i zagraniczny:

GARNITURÓW • MARYNAREK • KURTEK • PŁASZCZY

Szyk - Elegancja - Komfort noszenia



ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY SALONY Z ODZIEŻĄ MĘSKĄ

97-200 Tomaszów Mazowiecki, ul. Główna 34
tel. (+48) 44 724 79 41

(+48) 609 676 028, (+48) 693 834 844

(+48) 693 834 848, (+48) 601 287 334

e-mail: k.wielonka@poczta.onet.pl



90-558 Łódź, ul. 28-go Pułku Strzelców Kaniowskich 61/63
tel./fax 42 637 64 70, 42 637 13 58

DE LUXE
KOSZULE MĘSKIE

e-mail: deluxe@deluxe.com.pl
www.deluxe.com.pl

elegant[®]
man

Producent odzieży eleganckiej i casual.

Zajmujemy się produkcją odzieży męskiej,
damskiej oraz korporacyjnej.

Oferujemy kolekcję własną oraz wykonujemy
przeszycia na zlecenie Klienta.



Oferujemy:

- kompleksowe doradztwo w zakresie zarządzania projektem od początku do końca, łącznie z doбором materiału, trendami, krojami i upragnionym wizerunkiem
- terminową realizację zamówień
- pomoc przy projekcie
- wyjątkową fachowość i precyzję
- nowoczesny park maszynowy i wykwalifikowany personel
- konkurencyjne warunki współpracy

PPH Elegant Man, 76-200 Słupsk, ul. Słowackiego 42, tel. 59 848 14 20
www.elegant-man.com.pl, e-mail: biuro@elegant-man.com.pl

na miarę

**PRODUCENT
GARNITURY**

PŁASZCZE • KURTKI • KOSZULE

Specjalność
zakładu

*Garnitury
Ślubne*



Największy wybór
garniturów ślubnych
szytych na miarę
z niepowtarzalnych
tkanin włoskich

tel. 502 632 936

www.piotrkononowicz.pl



NEW COLLECTION SPRING SUMMER 2013

Z przyjemnością zawiadamiamy, że od dnia **31 lipca 2012r.** rozpoczynamy prezentację i kontraktację nowej kolekcji marki **ROY**. Kolekcja obejmuje szeroki asortyment odzieży męskiej typu casual: kurtki, marynarki, spodnie, koszule, dzianiny wykonane z wysokiej jakości tkanin naturalnych.

Zapraszamy do Showroomu: Żywiec ul. Prosta 12

Biorąc pod uwagę wygodę naszych klientów planujemy również spotkania kontraktacyjne w Warszawie, Łodzi, Poznaniu. Informacje o terminach i miejscach prezentacji będą umieszczane na naszej stronie www.redroy.pl

Zapraszamy do współpracy.

S.B.S. Sp z o.o.

Mail: roy@redroy.pl, Tel. 33/8601070 w.21 lub 24
kom. 797 196 299 , Fax.33/8601070 w.23

ROY NEW BASIC IN TRADITION

KURTKI / KOSZULE / MARYNARKI / SPODNIE

image

Polska, 95-200 Pabianice, ul. Grota Roweckiego 8 a / 103
tel. / fax: +48 42 64 00 256 (-259), tel. +48 501 629 560

www.image-press.com.pl, e-mail: image@image-press.com.pl

IMAGE P R E S S
p u b l i s h i n g h o u s e



BUSINESS

OGÓLNOPOLSKI MIESIĘCZNIK BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ

- branżowe imprezy targowe i szkoleniowe
- pokazy mody
- centra hurtowej sprzedaży wyrobów tekstylnych (Łódź, Warszawa, Poznań)

expo

KATALOG FIRM ODZIEŻOWYCH I TEKSTYLNYCH
ZAGRANICZNE TARGI BRANŻOWE: Rosja, Ukraina, Litwa

fashion

KATALOG FIRM ODZIEŻOWYCH I TEKSTYLNYCH
TARGI BRANŻOWE: Niemcy, Francja, Polska, Czechy

children

KATALOG FIRM SEKTORA DZIECIĘCEGO ODZIEŻ, WÓZKI, ZABAWKI,
AKCESORIA ORAZ MEBLE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
Rosja, Ukraina, Litwa, Polska

PAVONI

PRODUCENT ELEGANCKIEJ
ODZIEŻY MĘSKIEJ I DAMSKIEJ

- ◀ garnitury męskie ▶
- ◀ garnitury komunijne ▶
- ◀ marynarki ▶
- ◀ kurtki męskie ▶
- ◀ płaszcze męskie ▶
- ◀ płaszcze damskie ▶



42-470 Dziewki 70 A
tel./fax 32 37 42 183, 32 67 43 128
tel. kom. 605 272 300
e-mail: pavoni.moda@gmail.com

Stoisko Handlowe: NOWY GŁUCHÓW
II aleja, rząd 3, miejsce 24, tel. 607 700 977

2012 / 2013
new COLLECTION

PAKO LORENTE®

WWW.PAKOLORENTE.EU



NOWA KOLEKCJA KOSZUL, A TAKŻE GARNITURÓW I MARYNAREK W SPRZEDAŻY HURTOWEJ OD IX.2012

HURTOWNIE PAKO LORENTE: RZGÓW (K. ŁÓDZI), 95-030 RZGÓW, UL. TUSZYŃSKA 69A, E-MAIL: ODDZIALLODZ@PAKOLORENTE.PL, E-MAIL: KKALUZIKA@PAKOLORENTE.PL, TEL. +48 728 98 41 44
+48 728 98 41 47, POZNAŃ, CENTRUM HURTOWE "EMKA" - LOKAL 3, 60-104 POZNAŃ, UL. GŁOGOWSKA 248/272, E-MAIL: ODDZIALPOZNAN@PAKOLORENTE.PL
E-MAIL: MPODWOJSKA@PAKOLORENTE.PL, TEL. +48 784 459 562, +48 61 639 32 19

POL MREK

P.P.H.U. POLSMREK Sp. z o.o.
Ochotnica Dolna 66
 34-452 Ochotnica Dolna (woj. małopolskie)
 tel./fax 18 26 246 35
polsmrek@polsmrek.pl, www.polsmrek.pl



- ZE WZGLĘDU NA WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE Z PRZODUJĄCYMI MARKAMI NA RYNKU
GWARANTUJEMY WYSOKĄ JAKOŚĆ I RZETELNOŚĆ WYKONANIA USŁUG**



PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - HANDLOWO - USŁUGOWE

64-800 Chodzież, ul. Raczkowskiego 7
tel. 604 189 201, e-mail: biuro@stamex.biz, www.stamex.biz

Koszule wizytowe, sportowe, flanelowe



Firma: 93-349 Łódź, ul. Czerwcową 30, tel./fax 42 645 70 05, tel. kom. 601 25 00 63

Witex
 PRODUCENT KOSZUL MESKICH

Sprzedaz: Tuszyn Gminny - rząd C, miejsce 170 i 171
Głuchów Stary - rząd 27, miejsce 1 i 2
www.witex.biz.pl, e-mail: witex@witex.biz.pl



CARL
VERSEN[®]
C O L L E C T I O N



PRODUCENT MARKOWEJ ODZIEŻY
SKÓRZANEJ DAMSKIEJ I MĘSKIEJ

Zapraszamy do współpracy

VERSEN sp. j. 26-600 Radom, ul. Młodzianowska 98, e-mail: verssen@verssen.pl
mobile: 600 464 364, 604 448 429, www.verssen.pl

SZABLONY KRAWIECKIE

konstrukcja, modelowanie, stopniowanie, odszywanie wzorów, projektowanie odzieży



AN2 PRACOWNIA
P.P.H.U.

Łódź, ul. Piotrkowska 204/210, tel./fax (42) 637 03 00, tel.kom. 501 162 430
www.szablony.ulicamody.pl e-mail: an2.szablonykrawieckie@interia.pl

**GWARANCJA JAKOŚCI
15 LAT
DOŚWIADCZENIA**

Natalia Siwec - MISS EURO 2012 w kostiumach



Lato w pełni! Najwyższy czas na plażowe zakupy. Idealne dla każdej sylwetki stroje kąpielowe marki **Mewa-Styl** prezentuje, okrzyknięta Miss Euro 2012, **Natalia Siwec**.

Słońce, plaża, woda, egzotyczny klimat... Gorący sezon letni trwa na dobre. Perfekcyjny kostium kąpielowy to taki, w którym będziemy przede wszystkim czuć się komfortowo i bardzo kobieco. Dopasowany do sylwetki, powinien mocno trzymać i podkreślać biust oraz subtelnie maskować ewentualne mankamenty figury. W tym sezonie obowiązują wyraźne połączenia kolorystyczne i ciekawe biżuteryjne wykończenia. Najmodniejsze wzory tego lata, to motywy kwiatowe i zwierzęce, paski oraz różnej wielkości grochy. W kolekcji Mewa Styl nie zabrakło oczywiście typowo marynistycznych akcentów: połączenia bieli, granatu i czerwieni, przyozdobionych złotymi koralikami i guzikami. Kostiumy dwuczęściowe pozwolą wszystkim miłośnikom słońca zdobyć upragnioną opaleniznę. Wzorzystą górę możemy połączyć z gładkim dołem i odwrotnie. Ogranicza nas tylko nasza wyobraźnia. Panie o zaokrąglonych kształtach poczuć się pewnie w wiązanych na szyi kostiumach jednoczęściowych. Specjalne marszczenia oraz falbanky z powodzeniem optycznie wyszczuplą sylwetkę. Tutaj najlepiej sprawdzą się kostiumy w jednolitym kolorze: czarnym, fioletowym, niebieskim, łososiowym. Latem lubimy również aktywnie spędzać czas. Aby w pełni móc cieszyć się sportami wodnymi, polecamy zabudowany stanik na grubszych ramiączkach oraz elastyczne spodenki.

www.mewa-styl.pl




Portal tkaniny.com.pl współtworzą platformę handlową MARKETEO.COM, przeznaczoną dla producentów i dystrybutorów posiadających określony asortyment w stałej lub czasowej ofercie. Użytkownicy platformy mają możliwość bezpłatnego dodawania informacji o firmie i szczegółowego opisu asortymentu, który oferują. Ideą MARKETEO.COM jest tworzenie bazy produktowej będącej kompleksową informacją dla potencjalnego nabywcy. Spółka notowana na rynku NewConnect.

marketeo.com

tkaniny.com.pl
GRUPA MARKETEO.COM

- Aktualności
- Nowości
- Warto wiedzieć
- Publikacje
- Targi
- Edukacja
- Sondy
- Polecam

- Giełda Pracy
- Prezentacje firm
- Katalog Firm
- Business Blog
- Newsletter
- Fotogalerie
- Forum

Portale profesjonalistów

tkaniny.com.pl
GRUPA MARKETEO.COM

Inspiracje **Alexandrem McQueen** w najnowszej kolekcji **Horsecka Jewelry**

Jest nam niezwykle miło zaprezentować nową kolekcję biżuterii z pracowni **Horsecka Jewelry**, której inspiracją stała się twórczość wybitnego projektanta Alexandra McQueena, przez co otrzymała nazwę **BLMQ** (Be Like McQueen).

Motywy przewodnim kolekcji są czaszki w zaskakujących mariażach z elegancją agatu krystalicznego, cytrynów, aqua aura, lapis lazuli i naturalnych pereł (ukochanych przez projektantkę). Tradycją marki jest ręczne wykonanie wszystkich elementów, z dbałością o najdrobniejszy detal.

Kolekcja BLMQ swoją premierę miała podczas tegorocznej edycji światowych targów jubilerskich **JCK w Las Vegas**. Zainteresowanie (i kolekcją, i marką) przeszło najśmielsze oczekiwania projektantki i właścicielki, Anny Horseckiej. Prezentacja, która miała miejsce w najbardziej prestiżowej części wystawy, w strefie DESIGN, przez wszystkie dni targowe cieszyła się atencją zwiedzających z całego świata.

Kolekcję BLMQ, jak i wcześniejsze, obejrzeć można na stronie www.horseckajewelry.com



Richpeace®

www.richpeace.pl



Liczy się marka
Liczy się jakość
Liczy się cena

15 lat doświadczenia
sprzedaż - serwis - szkolenia



Hafciarki Richpeace:

- centralne smarowanie
- aluminiowe głowice
- dotykowy ekran 10,4"
- 6 rozmiarów tamborków
- rama do metrażu
- gwarancja do 3 lat
- 1000 wtkuć/min.
- oprogramowanie gratis

W naszej ofercie również:

•dżetownice •pikowarki •lasery •akcesoria hafciarskie

Haftex

76-200 Słupsk, Redzikowo 16
tel. kom. +48 880 177 431, +48 728 552 422, e-mail: haftex@haftex.com



GUMY ODZIEŻOWE DZIANE od 4 mm do 50 mm (białe i czarne) oraz GUMY ZE SZNURKIEM

Dostawa do Klienta

"GUMTEX" s.c.
05-092 Łomianki k/Warszawy, ul. Kasztanowa 14
tel./fax 22 751 12 45
e-mail: gumtex@epf.pl www.gumtex.pl

THE GALLERY BERLIN znaczący wzrost liczby odwiedzających

Druga edycja platformy mody, jaką jest **THE GALLERY BERLIN**, zakończyła się znacznym wzrostem liczby specjalistów, odwiedzających »CAFÉ MOSKAU«. Zaprezentowano **91 kolekcji z 15 krajów**. Zarejestrowano 2.300 odwiedzających handlowców branży mody, zarówno z Niemiec, jak i z zagranicy. Zapoznali się oni z trendami na sezon wiosna/lato 2013 oraz licznie korzystali z możliwości dokonania kontraktacji. Portfel atrakcyjnych marek zawierał zarówno awangardę, jak i kolekcje designerskie, a także akcesoria z najwyższej półki.

Philipp Kronen, zarządzający dyrektor Igedo Company, był w ostatnim dniu pozytywnie nastawiony: - *To była naprawdę dobra impreza! Nasi wystawcy prowadzili intensywne rozmowy, a na stoiskach dokonywano licznych kontraktacji. Spełnione zostały oczekiwania odwiedzających nas handlowców. Cieszymy się, że THE GALLERY będzie obecna znowu w Berlinie w 2013 r.! W styczniu przyszłego roku »CAFÉ MOSKAU« nadal będzie naszym adresem. Berlin fest dla Igedo Company bardzo ważną lokalizacją i już myślimy o przyszłych perspektywach rozwojowych.*

Pokazy **Annette Görtz** oraz **Beate Heymann Streetcouture**, prezentujące 350 obecnym handlowcom najnowsze kolekcje na przyszłoroczne lato, stanowiły jedną z głównych atrakcji. Handlowej publiczności spodobały się bardzo awangardowe trendy Annette Görtz: - *Podpisywaliśmy na stoisku tak dużo zamówień, że czasami brakło miejsca dla naszych gości. Bardzo pozytywnie odebraliśmy zorganizowanie naszego pokazu mody. Wszystko sprawiło nam dużą satysfakcję. Sam obiekt był kompletnie wyprzedany, a nasz udział był w pełni opłacalny.*

- *Obok międzynarodowej oferty marek i kolekcji, ważnym celem było zaoferowanie nowego programu pokazów mody, specjalnie nastawionego na potrzeby odwiedzających. Celowo zaplanowaliśmy je na późne popołudnie. Dla handlowców był to właściwy moment dla zrelaksowanego zapoznania się na wybiegu z nowymi kolekcjami, stylizacjami i inspiracjami. Pokazy mody projektantów zostały przez handlowców bardzo dobrze przyjęte, co dla nas stanowi dalszą zachętę - stwierdziła **Elke Sautter**, dyrektor targów.*

Następna edycja **THE GALLERY BERLIN** odbędzie od **16 do 18 stycznia 2013 r.**, ponownie w »CAFÉ MOSKAU«.

www.THE-GALLERY-BERLIN.com

Kontakt w Polsce: Krystyna Sławska, tel. 606 702 714, kslawaska@kig.pl

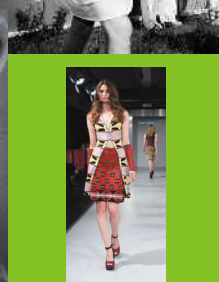
MGW Bottoni
ELEGANCJA KLASYKA
CODZIENNOŚĆ NOWOCZESNOŚĆ
STYL

HURTOWNIA GUZIKÓW WŁOSKICH
GODZ. OTWARCIA:
pon. - pt.: 9.00 - 17.00

kom: 602-697-308
606-616-406
784-309-720
tel: (042) 678-07-11
info@mgwbottoni.pl
www.mgwbottoni.pl
Wierzbowa 18, Łódź

LAMÓWKA DODATKI KRAWIECKIE USŁUGI

W&W E.L.F. Wyleżuch S.J.
43-100 Tychy, ul. Fiołków 12
tel. sekretariat (0048) 32 323 37 30
e-mail: lamowka@lamowka.com.pl
www.lamowka.com.pl



the gallery
BERLIN 4-6 JULY 2012



**WIELKOPOLSKA
GIEŁDA
ODZIEŻOWA**

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

7.000 m²
powierzchni handlowej
400 stoisk
producentów, importerów i handlowców
bezpłatny parking z monitoringiem



Zapraszamy
na zakupy!

godziny otwarcia:
pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

[News]

[Projektanci]

[Przeczytaj o...]

www.image-press.com.pl

w a r t o z a g l ą d a ć



POLROS S.A.

Centrum
Udanych
Zakupów

7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne



Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1.
Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



to więcej niż Centrum Handlowe!

POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tuszyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax +48 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!



CENTRUM MODY WARSZAWA Sp. z o.o.

Al. Katowicka 51 , 05-830 Nadarzyn

WOLNE LOKALE HANDLOWE DO WYNAJĘCIA

SPECJALNA OFERTA DLA PRODUCENTÓW

www.centrummody.pl

THE BIGGEST TEXTILE AND FASHION FAIR IN THE BALTIC STATES

See it Different!
25–27 October 2012

Vilnius, LITHUANIA

Baltic **Textile** **+ Leather**

Baltijos tekstilė ir oda



**Apparel,
Textile and
Home Textile
Raw Materials**



**Baltic Brands
Private Labels**



**Fashion
Events**



**Intelligent
Sourcing
Opportunities**

www.baltictextile.eu



11-14.09.2012

23rd INTERNATIONAL FESTIVAL OF VOGUE

Ufi
Approved
Event



KYIV FASHION 2012



VENUE: EXHIBITION CENTER
KYIV EXPO PLAZA
2-B Salyutna Str., Kyiv, Ukraine



Management team: Tel./fax. +380 44 461 9340, 461 9341. E-mail: style@kmkya.kiev.ua
www.kyivfashion.kiev.ua

39

**FEDERAL TRADE FAIR
for textile and light industry goods and equipment**

текстильэкспром



textilegprom



**25-28
September
2012**

**Halls 55, 57, 69, 75
All-Russia Exhibition Centre,
Moscow, Russia**

ORGANIZERS:



ЗАКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
ТЕКСТИЛЬЭКСПО

"TEXTILEXPO" JSC
Тел./факс: +7(495) 748-7135
e-mail: fair@textilexpo.ru
www.textilexpo.ru



ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
РОСЛЕГПРОМ

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
РЛП Ярмарка

"RLP-Yarmarka" Ltd.
Тел./факс: +7(499) 246-2507
e-mail: yarmarka@legpromexpo.ru
www.legpromexpo.ru
www.legprommarket.ru

Porota

**PRODUCENT
WIZYTOWEJ
ODZIEŻY DAMSKIEJ
W DUŻYCH ROZMIARACH (42- 52)**

oferuje:

•Zakłady •Sukienki •Spódnice •Komplety wizytowe

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów

MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

PUNKT SPRZEDAŻY: •C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26

tel. +48 602 533 892